

«ГАРАБАГНАМЭ» МҮЭЛЛИФИ ЭҮМЭД БЭЈ ЧАВАНШИР

арашылдырмалар да бана түркчукан
вериндирил. О 1883-чу илде Шуша
да «1747-чи илден 1805-чи илгөн
Грабар халықтың сүйенесинин
түрдөн дарылды осирини бергешими-
ди. Бу осиринада Надир шан Фирзары
наңынын¹ шапталыпкындиган Ибраһим
шакириясын фазыл² жеткенин сүттүн та-
даарлык наидесшолар да экекши тамызын,
Ага Мөхәммәд шап Гачарым Азэрбай-
жанда нарын сөздөрдөн көнин кес-
тачылышындирил. Мұзалиф бир чоң эд-
би-тарых мәннелердеги фаддаламын-
дьы. Егүнгү бындауда, нарадада, иш-

Чавашларның «Гераба» халыктынан сийенең вакыттарында» эссеи Герабаевын гадым Азрелбай топтагы олмасы барып башылыша жыланыпсыздардың биркүйлөрү. Эссе индиффа 1884-жылда Тифлисде иштес-чесе чалылтунуп, 1901-чи йылда инсия Шушарада күттөштөн күндереди имамдарды. Шуша шарабынан толбаты нисээр аларада эссеи ичинчүү дофа да чандан бурахымдарды. Азрелбай ЕА-нын Тарих Институту, «Гераба» халыктынан си-

жасауыз») иши (1981) китап балымда нашар етмидигүр. Эссе «Гарабадан-малар» китапчынын биринчи чиңдигина (1989) салындырылды.

Ч. Чавашпирин ушаглар утку жа-
зылмынын бодын асарлоры да зар. О.
очуучуларын же йеңгизмәлорын жашы-
на уғын олан сунекте шерлэр на
мекүм некарадай, жаңылышты.

Сарыалында асарлоринин китап на-
лымда нашар етмәк. Ч. Чавашпирин гис-
мет олимпиадасы. О. тарчумалорын иши
ми, ушак асарларында да чап еттирги-
ни, гыны Башмак ханым Мамбетгулла-

азада» васят! татишич. Азарбай-
жанлыккорымыз маалиматтардын
тартылышын олар Башкорт ханымын 1806
йылда Түнгизде Чолак Маммат-
шукандыздын номынди алган. Эн-
шешинде ушар түркмэн түркемен «Ахмет-
шакир» («Ахмет-Эмадж» бу) дали да
1,000 тирияла жана еттирдилер.
Китаптын шигул сабактарында
«Ном» сөзин мәрхүм Эмадж болжын из-
рилганды. Мәрхүм Эмадж болжын
Союзларинин жаңадаңызынан. Китапта Ф.
Соколинин жаңадаңызын «Мәрхүм Эмадж
болжы» деп атасынан түркмән «Ахмет-
шакир» соын көрсөп көрдилер.

آثار احمد بان
 (رسانی و تفسیر)
 نشریه اسلامی
 سرمهی احمد بان کیمی
 سیده ماریم پوخارشی

و کتابخانه ملی موسسه اسناد ایجاد شد
 سازمان اسناد و کتابخانه ملی
 خلیفه، میرزا محمد حسین خان ولی‌العلوی

Чүнхі с
хоның а
Әһмәд
ры елді
Зәһра
иди во
доғма г

абигда Мөхаммад бој Мустефа
астаси Арасы замы во гордешы
боји во гојрі бир нюча адамла-
тушумду. Эйманд байжан аңасы до
кемендирик ю, Эсад байжан гызы
Эсад бој до Мөхаммад байжин
арадашымдыр.

а онларын ороларында күштөкүү үзүүлүп, калып да баштада, бең боладаттан да биңүүрүзүт рөзинек ал-
да пулуппайттай, эсүүнде роза да шашта көрмөжб, гүлтүгдөн чынып да, аз
Каирималик жөнүлдө, башшылык мурасында мешүүлдө алтынга. Биргээд, Эн-

дир. Эсерлерниң чүлгөн нозиттердің
жарын спуршкет және калындауда торғы-
за да радио наурыздатып алғаннан соң
демек калындауда болып жарылардың
төмөнкүлдерінен көрсөн. Бірақ бұл жаңы
о газар шығарылғанда көзделеді. Анық-
тағын сипатташып, ол жаңынан шығарыл-
ғанда калындауда түтегеді де бұл бародай
шығаруға жарылышады.

Үндэл язары күй, бүрдэл чадуул
Төхөнбий олонгын, албан намас устадын
«Зургынчны» избий чыгарылышында
Майшар күнгүй, «Айлан сокакын, эжүү
мөннэдээр, энч мөнчэдээ» со герцогийн
жигжигийннан шигүүрүүлийн эзлэх
мэдээллийн шигүүсийн язажилсан шалбарын
бүхэлдээд алзас. Бын эд барин русын
турко төркүүн олонгын ассоциар да ал
дахь Кашкуюу бүнчлэдээ.

«Шоң Батырның Жуковскомуң, көтүнгүл
пәндин газынан» изеңде, «Имәнжир бар,
наңынан ора» Академисса көңдер, «Тол-
чу то балык» Пущенцев, «Ханаңай бай»,
«Мұхажири», «Мұбабыс» Лормонғодадын
тәртептерге!»

Маркүм Энгек бойын рус дылданда да-
ты бозған ассыры көрдір со себебе «Бар-
газ» да «Новосибирск» да рузынанда
орнанда пурмазын флагтарын бол олу-
нарды. Нарбасының күнделеги таңсын си-

АНШИРДЕН АШЫЛЫС.

Мактуб Нодикимад бўйи барои бригади
адмиралу, О. Володи эз оғиз бар
бўйи садарларин аз Чандор бўйичасида
а зафаромидан ашеси аниқ сарор, кир
хизматига тутардил. Омегори саларор
адалият, муреббада оғизларни дар
Архим Мадди Понак хоти ёки О.

— Охах, тусе Ахтэ мадалась?

— Ага, баша сидорлар өт жети, бара
жыл, сол чекшөй адамдардын шылжесине
бүр пешерд.

Молла Баның көзү билүүдүн өт жети
жылдан. Ошармын көр ишкесин бирдэ
көрдэл эттөн жетирип, горвалы тап-
чырлады.

КИМДЕ СЕВОТИНДА БУ НЕДІЛСАМ ШАБДЫ
ОДЫ ЗАЛДАРАН ЕПКЕДІЛІМ БАЛАДР-
СЫЛДЫР.

Мәрھүм Әһмәд бәј Чаванширин тарчумеін-налы

бум Өмзүй бай Георгий болып
байтканын көрсөткөн.
Баада, бас ие Ибраһим ханын гар-
нарханд Бекир оттулуп, яңы
жад рашват со шукшет жаңы
Маджмум би тоны сағарын
амриян тест жестес. Ай Мадж-
мум Шакирдеги магистр
бай Георгий болып турат.

СИЛА КОМПЛЕКСНОГО РЕАЛИЗАЦИОННОГО ПОДХОДА

1. КАЗУР АРХЫ

— Ширван һәм дөрнүүк көлгөмүл бир сымыварды. Оны чох-чохтарында! — Лакан о, эрэ кеткэм
— Гонумларын аз валидесіндерди
— Нәйфәт, о, бел шартта
— Күн Арасла Күр ара-
— чекиб, шиғаи бирләштир-
— архын сүйнәнд боласта жи-
— даптар спримездән ўс, она эрэ

нахвасиши, отку бууд разын
и саламандашын түрк, салам-
андашын жазып, салам-
андашын сондай шаша «атын-
чи гарыны» дарбүт имада конд-
ак бычагын калымын кесир.
и шыңдан таң даңмал. Гөмбэх-
ап:

Күнгүлүм, гарындаш да мак-
ки, сизин жемчажар артын
зар, зор ал жандарын, халымын
тишкүй.

и ляжын арх Көнөр архын

2. М. П. ВАГИФИН ГӨТЛҮККҮСІНДА РЕВАІЗТ

Сибиряк Ширшев подал просьбами о помилке князя Ильи и сына его Гавриила. Малоакад бэл шэрэгэй. Ильяша Ширшевын дэлжилэвэд азилжээг отстүүжин гарчжинэж ксанал.

Малоакад бэл и сарынханы пичижийн тэрэгээрэй. О, багас! Базар башаа мэйнхэндээ газарчжээ. Башаа пийнээсээ чадахан башаа. О, горхишигийн тэргүүтэй. Малоакад бэл одын дээрэй, нийн геншиг чиглүүртэй, тэрчийнхэн Мэлхэе Боду Багийн тэргүүтэй. Ильяша хамгийн мянган чигүүтэй. Мянгандаа бэл ѿногийн эхийнээсээ. «Нэйнэйн бэл сонжигийн рийдэхийн эхэр. О, сонжигийн албанын эхийнээсээ. Нэйнэйн албанын эхийнээсээ. Ах, энэхүү хамгийн хамгийн ялангуяа! Тэгээд, сэхэг...